

نام و نام خانوادگی:

پایه و رشته: هفتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
مدیریت منطقه ۴
دبیرستان دوره اول دخترانه
امتحانات نوبت دوم سال تحصیلی

نام درس: عربی
تاریخ امتحان: ۳/۱
ساعت امتحان: ۸ صبح
مدت امتحان: ۴۵ دقیقه.

بارم	ردیف	سوالات	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
			نمره به عدد:	نمره به حروف:	تاریخ و امضاء:
۲	۱	جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ◆ عداوة العاقلِ خیرٌ من صدائةُ الجاهلِ . ◆ الجنةُ تحت أقدامِ الأمتهات . ◆ إذا ملک الأراذلُ هلك الأفاضلُ . ◆ یدُ الله مع الجماعة .			
۳,۵	۲	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ◆ أنا جمعٌ کُتِبَ المكتبة . ◆ لَعِبَ یاسِرٌ مَعَ أصدقائه . ◆ الفئدةُ فی نهاية هذا الشارع . ◆ نَحْنُ وَصَلْنَا إِلَى مَدینةِ مهران فی الحدود . ◆ عَلَیکَ بالصَّبْرِ . ◆ أَنْتَ فَتَحْتَ هَذَا البَابِ . ◆ لَوْنُ العُرابِ أَسْوَدٌ وَ لَوْنُ الرُّمَانِ أَحْمَرٌ .			
۱	۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید . ◆ فی هذا البُستانِ أشجارُ التُّفاحِ و العنبِ . ◆ تَفَكَّرُ ساعةٍ خیرٌ من عبادَةِ سَبْعینَ سَنَةً . در این باغ درختان و است . ساعتی بهتر از سال عبادت است .			
۱	۴	ترجمه ی درست را انتخاب کنید . ◆ التَّجَرِبَةُ فَوْقَ العِلْمِ . ◆ الدَّوْرانُ إِلَى الیَمینِ مَمْنُوعٌ . تجربه سودمندتر از علم است □ گردش به راست ممنوع است □ تجربه فراتر از علم است □ گردش به چپ مجاز است □			
۱	۵	نام هر تصویر را بنویسید . (جُنْدی - سائق - کُرسی - سَمک) 			
۰,۵	۶	کلمه های متضاد و مترادف را کنار هم بنویسید . (مُعَلِّمٌ - خَرَجٌ - خَیرٌ - دَخَلَ - مُدَرِّسٌ)#.....=.....			
۰,۵	۷	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید . ◆ أَحَذتُ فُستائاً و عِباءَةً . ◆ حُبُّ الوَطَنِ مِنَ الإیمانِ .			
۰,۵	۸	در هر مجموعه کلمه های ناهماهنگ را مشخص کنید . ◆ سِتَّةٌ نافذةٌ خمسةٌ عَشْرَةٌ ◆ أزرقٌ أبيضٌ أحدٌ أخضرٌ			

نام و نام خانوادگی:

پایه و رشته: هفتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
مدیریت منطقه ۴
دبیرستان دوره اول دخترانه (سرای دانش)
امتحانات نوبت دوم سال تحصیلی

نام درس: عربی
تاریخ امتحان: ۳/۱
ساعت امتحان: ۸ صبح
مدت امتحان: ۴۵ دقیقه.

ردیف	سوالات	محل مهر و امضاء	بارم
		مدیر	
۹	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب را قرار دهید . ♦ أَنْتِ إِلَى بَيْتِكَ . ♦ أَنَا وَ صَدِيقَاتِي فِي الْإِمْتِحَانِ . ♦ أَنْتُمْ عَمَلَكُمْ . ♦ هِيَ فِي الصَّفِّ . رجعتمَا □ رجعتِ □ بَجَحْنَا □ بَجَحَ □ بَدَأْتُمْ □ بَدَأَ □ جَلَسَتْ □ جَلَسَا □	۱	
۱۰	گزینه ی مناسب را انتخاب کنید . ♦ فَصَلْ سُقُوطَ الْأُورَاقِ . ♦ مَكَانُ الشَّمْسِ . خَرِيف □ صَيْف □ تَحْتَ الْأَرْضِ □ فِي السَّمَاءِ □	۰.۵	
۱۱	هر یک از گزینه های "الف" را به گزینه ی مناسب با آن در ستون "ب" وصل کنید . (یک گزینه از ستون "ب" اضافی است) الف جمع حَدِيقَةٍ اليَوْمَ ، يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَ غَدًا..... ب الثَّلَاثَاءِ حَدَائِقِ الْحَمِيسِ	۰.۵	
۱۲	با توجه به متن درستی یا نادرستی جمله های زیر را مشخص کنید . " سَيِّد رَجَبِي بِنَحَّارٍ فِي مَصْنَعٍ كَبِيرٍ ، فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ طَلَبَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ سَيِّدِ رَجَبِي صُنْعَ بَيْتِ خَشْبِيٍّ ، فَبَلَ بِنَحَّارٍ وَ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ وَ إِشْتَرَى وَ سَائِلَ رَخِيصَةً وَ غَيْرَ مَنَاسِبَةٍ ، هُوَ مَا كَانَ مُجَدِّدًا . أَحْيَرًا صَاحِبُ الْمَصْنَعِ أَعْطَاهُ مِفْتَاحًا ذَهَبِيًّا وَ قَالَ لَهُ : هَذَا مِفْتَاحُ بَيْتِكَ . نَدِيمَ النَّحَّارِ مِنْ عَمَلِهِ وَ قَالَ فِي نَفْسِهِ : يَا لَيْتَنِي صَنَعْتُ هَذَا الْبَيْتَ جَدِّدًا ." ♦ سَيِّد رَجَبِي صَيَّادٌ . ♦ بِنَحَّارٍ إِشْتَرَى وَ سَائِلَ غَالِيَةً وَ مَنَاسِبَةً . ♦ النَّحَّارُ مَا كَانَ مُجَدِّدًا . ♦ نَدِيمَ النَّحَّارِ مِنْ عَمَلِهِ . درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □	۱	
۱۳	به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید . ♦ مَا إِسْمُكَ ؟ ♦ أَيْنَ بَيْتِكَ ؟ ♦ مَنْ هِيَ الْمَدِيرَةُ الْمَدْرَسَةِ ؟ ♦ هَلِ الْقَمَرُ فِي الْبَحْرِ ؟	۲	
۱۴	مکالمه :	۲	
۱۵	روان خوانی :	۳	

نام و نام خانوادگی:

پایه و رشته: هفتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
مدیریت منطقه ۴
دبیرستان دوره اول دخترانه (سرای دانش)
امتحانات نوبت دوم سال تحصیلی

نام درس: عربی
تاریخ امتحان: ۳/۳
ساعت امتحان: ۸ صبح
مدت امتحان: ۴۵ دقیقه.

کلید سوالات

۲	جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ♦ دشمنی با عاقل بهتر از دوستی با نادان است . ♦ بهشت زیر پاهای مادران است . ♦ هرگاه فرومایگان فرمانروا شوند شایستگان هلاک شوند . ♦ دست خدا با گروه است .	۱
۳,۵	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ♦ من کتاب های کتابخانه را جمع کردم . ♦ یاسر با دوستانش بازی کرد . ♦ هتل در انتهای این خیابان است . ♦ ما به مرز مهران در مرز رسیدیم . ♦ تو باید صبر کنی ، بر تو لازم است که صبر کنی . ♦ تو این در را باز کردی . ♦ رنگ کلاغ سیاه و رنگ انار سرخ است .	۲
۱	ترجمه های ناقص را کامل کنید . ♦ سیب انگور ♦ فکر کردن هفتاد	۳
۱	ترجمه ی درست را انتخاب کنید . ♦ تجربه فراتر از علم است ■ ♦ گردش به راست ممنوع است ■	۴
۱	نام هر تصویر را بنویسید . (جُنْدی - سائق - کُرسی - سَمک)    	۵
۰,۵	کلمه های متضاد و مترادف را کنار هم بنویسید . (مُعَلِّم - خَرَج - خَیْر - دَخَلَ - مُدْرَس) خرج # دخل . معلم = مدرّس	۶
۰,۵	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید . ♦ پیراهن زنانه . ♦ دوست داشتن	۷
۰,۵	در هر مجموعه کلمه های ناهماهنگ را مشخص کنید . ♦ نافذة ♦ أحد	۸

نام و نام خانوادگی:

پایه و رشته: هفتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
مدیریت منطقه ۴
دبیرستان دوره اول دخترانه (سرای دانش)
امتحانات نوبت دوم سال تحصیلی

نام درس: عربی
تاریخ امتحان: ۳.
ساعت امتحان: ۸ صبح
مدت امتحان: ۴۵ دقیقه.

ردیف	سوالات	محل مهر و امضاء	بارم
۹	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب را قرار دهید . ♦ رجعت ♦ بَجَحْنَا ♦ بدأئُم ♦ جلست°	مدیر	۱
۱۰	گزینه ی مناسب را انتخاب کنید . ♦ خریف ♦ في السماء		۰,۵
۱۱	هر یک از گزینه های "الف" را به گزینه ی مناسب با آن در ستون "ب" وصل کنید . (یک گزینه از ستون "ب" اضافی است) الف = جمع حَدِيقَة ب = حَدَائِق اليوم ، يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ و غداً..... = الثَّلَاثَاء		۰,۵
۱۲	با توجه به متن درستی یا نادرستی جمله های زیر را مشخص کنید . " سيد رجبي نَحَّازٌ فِي مَصْنَعِ كَبِيرٍ ، فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ طَلَبَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ سَيِّدِ رَجَبِي صُنْعَ بَيْتِ حَشْبِيٍّ ، فَبَلَ نَحَّازٌ وَ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ وَ إِشْتَرَى وَ سَائِلٌ رَخِيصَةً وَ غَيْرَ مُنَاسِبَةً ، هُوَ مَا كَانَ مُجَدًّا . أَحْيَرًا صَاحِبُ الْمَصْنَعِ أَعْطَاهُ مِفْتَاحًا ذَهَبِيًّا وَ قَالَ لَهُ : هَذَا مِفْتَاحُ بَيْتِكَ . نَدِمَ النَّحَّازُ مِنْ عَمَلِهِ وَ قَالَ فِي نَفْسِهِ : يَا لَيْتَنِي صَنَعْتُ هَذَا الْبَيْتَ جَيِّدًا ." ♦ نادرست ♦ نادرست ♦ درست ♦ درست		۱
۱۳	به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید . ♦ أنا اسمي.... ♦ في طهران / ايران ، في شارع/ في ♦ السيدة أزور ♦ لا		۲
۱۴	مکالمه :		۲
۱۵	روان خوانی :		۳